

Еженедельник еврейской общины Манхайма

Шаббат начинается в Манхайме в пятницу в 16:09 и заканчивается в субботу в 17:21

וישב



Наше ежегодное ЗАЖИГАНИЕ ХАНУКАЛЬНЫХ СВЕЧЕЙ



будет проводится каждый вечер в 18:30 перед синагогой
по четверг, 14 декабря (в пятницу, 8 декабря, – в 15:45)!

Иосиф и его братья

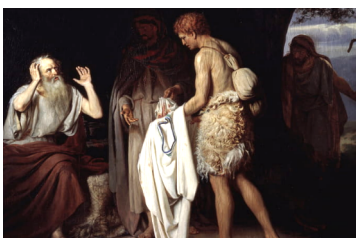
Быт. 37:1 – 40:23 (Тора, с. 172, 586; Танах, с. 69, 253)

У Яакова двенадцать сыновей, но его любимцем становится Иосиф. Братья завидуют ему из-за предпочтения отца, который дарит сыну разноцветный халат. Иосиф рассказывает братьям о своих снах, в которых он царит над ними. Это еще больше распаляет их ненависть к нему. Братья бросают Иосифа в яму, из которой его похищают и продают в Египет. Испачкав рубашку Иосифа в крови козленка, братья показывают ее отцу. Яаков горюет о любимом сыне, которого, судя по всему, сожрал дикий зверь.

В Египте Иосифа продают Потифару, царедворцу фараона. Благодаря Б-жьему благословию он становится управляющим в доме своего господина. Жена Потифара пытается соблазнить юношу. Иосиф отвергает ее, на что она выдвигает обвинение его в попытке изнасиловать ее и добивается того, что Иосифа бросают в тюрьму. Там он добивается уважения и доверия со стороны главного тюремщика, который делает Иосифа управляющим в тюрьме. Там же Иосиф встречает двух царедворцев фараона, брошенных в темницу за оскорбление господина: главного виночерпия и главного пекаря. Оба обеспокоены приснившимися им снами, которые Иосиф истолковывает так: через три дня виночерпий будет освобожден, а пекарь повешен. Иосиф просит виночерпия замолвить за него слово перед фараоном.

Далее Тора рассказывает, что старший сын Иуды Эр умирает. Его жена Тамар выходит за его брата

Онана, чтобы родить ребенка, потомка Иуды. Онан грешит, впуская изливая семя, и тоже умирает. Так как Иуда не хочет женить младшего сына на Тамар, она переодевается блудницей и отдает себя самому Иуде. Тамар рождает двух сыновей: Переца (предка царя Давида) и Зераха.



Александр Новоскольцев (1853–1919).
«Иаков узнает одежды Иосифа»

Афтара

Менора

Зах. 2:14 – 4:7 (Танах, с. 1104)

В афтаре описывается видение золотой Храмовой Меноры, об ежедневном зажигании которой идет речь в начале недельной главы. Пророчество Захарии было передано незадолго до возведения Второго Храма.

Афтара начинается с яркого представления радости, которая охватывает всех по возвращении Иерусалима. Пророк описывает сцену Небесного Суда: Сатана пытается упрекать Йегошуа, первого первосвященника во Втором Храме, по поводу его грехов. Б-г защищает первосвященника. Он оглашает вознаграждение, ожидающее Йегошуа, если он и его потомки будут следовать путями Г-сподними.

Захария описывает видение золотой семисвечной Меноры. Ангел интерпретирует значение этого видения: «Это слово Г-сподне, сказанное к Зерубавелю: не могуществом и не силой – только духом Моим, – сказал Г-сподь Воинств».

(Подробнее на Juedische.info)



Ничто не происходит случайно



Особая юбка.

Тора рассказывает, что Яаков настолько любил сына Иосифа, что подарил ему **יָפֶתֶת נָחִים** (*ктонет насим*). *Ктонет* можно переводить как «платье», «одежда» или «наряд», а *насим* означает «полосы» (мн.ч. от *нас*, «полоса»). Тем не менее многие переводчики Библии переводят его как «цветастая юбка» или «цветная юбка». Почему?



Полосы.

Наши мудрецы, благ. пам., понимали термин *насим* не как полосатый рисунок, а как название материала: очевидно, это был вид льна, изготавливаемый из разноцветных материй и выглядевший, как много цветных полос.



Рукава.

Другое толкование говорит, что слово *нас* изначально означало «запястье». Если это так, то слово *насим* не связано ни с цветом, ни с рисунком одежды, но с ее длиной: одежда имела рукава и доходила до запястья.



Альбом.

Американская певица Долли Партон (род. 1946) назвала свой восьмой студийный альбом, вышедший в 1971 году, в честь цветастой юбки Иосифа «*Coat of Many Colors*» («Одежда разных цветов»).

Иосиф вызвал гнев своих братьев. Гнев и месть могут привести к насилию, и здесь это также произошло. Самые агрессивные из братьев решили убрать Иосифа с пути. Однако циничное возражение Иуды «Какая нам выгода, если мы убьем брата [Иосифа]?» (37:26) спасло младшего брата.

Тора изначально описывает безразличие братьев, которые сначала бросили Иосифа в колодец, а затем, как после выполненной работы, присели поесть. Внезапно они заметили купцов, направляющихся в Египет с прянощами, бальзамом и лотосом. Братья быстро пришли к соглашению, что лучше продать Иосифа, чем проливать его кровь.

Раши задается вопросом, почему Тора так подробно описывает, какие товары были в караване. Тогда часто бывало, что коммерсанты отправлялись в путешествие даже с плохо пахнущими товарами. Раши считает, что это был знак заботы Б-га, что Иосифу не пришлось страдать от зловония во время долгого путешествия. Раши объясняет, что мы не должны думать, будто цадик, праведник, всегда предпочтен и вознагражден Б-гом на этом свете. Ведь если бы всегда все шло хорошо праведнику, его уже не смогли бы назвать праведником.

В основе заявления Раши лежат размышления наших мудрецов. Они предполагали, что и наказание Б-га не должно быть избыточным. Даже Владыка мира должен точно дозировать свое наказание. Он не может наказывать ни больше, ни меньше, потому что Он один лишь Б-г справедливости! Каждый грешник должен быть уверен в этом.

Поэтому еврейские ученые полагали, что мера кары для Иосифа была уже полной с продажей его братьями, и ему не пришлось переживать еще больше страданий. В упоминании приятного запаха пряностей мудрецы видели намек на то, что Иосиф заплатил достаточную цену за свою неверность братьям.

Иосиф выдал братьев отцу и унизил их, рассказывая о своих высокомерных снах. Возможно, из-за этого он был наказан и вынужден стать рабом в Египте.

Затем он, совершенно невиновный, оказался в тюрьме. Жена его хозяина Потифара хотела совратить его. Иосиф сопротивлялся. Обиженная женщина обвинила его, но ей поверили, так же как и его отцу ранее, когда он доносил на братьев. Вот почему был этот низшая точка падения его судьбы, которая, казалось бы, была строго predetermined.

В следующем отрывке рассказывается, как Иосиф был вызван по приказу фараона из темницы. Еврейский читатель знает: это произошло по воле Б-га. Как учит Талмуд: без б-жественного совета никто не может даже пошевелить пальцем (Талмуд, трактат «Хулин», 7б).

Трудно понять, почему часто даже праведные люди вынуждены переживать страдания. Мы не можем этого понять. Но, возможно, иногда успокаивает мысль, что ничто не происходит случайно.

Мы учимся у Раши, что даже когда Б-г наводит страдания на праведника, Он все равно не отнимает у него Своей любви. Раши делает видимым и ощутимым скрытого Б-га за событиями, и это часто бывает важным для человека.

Много лет спустя, когда Иосиф достиг должности во власти и стал вице-королем Египта, он оценивает события вокруг своей продажи и предательства братьев так: «Так что не вы отправили меня сюда, а Б-г» (45:8).

Некоторые из наших мыслителей считают, что слишком плодотворная деятельность человека может иметь и недобросовестные мотивы – как у Иосифа, который хотел запятнать репутацию братьев у отца и, следовательно, должен был принять тяжкое возмездие. Но его горькое наказание в конечном итоге привело к тому, что он мог служить своей семье как посланный от Б-га спаситель во время голода. Поэтому Иосиф считал, что в конечном итоге Б-г послал его в Египет. Наказание послужило будущей справедливости.



Мир приобретает ценность

«Каждый, кто изучает Тору ради [самого процесса изучения] ее, удостаивается многого. Более того: ради его одного стоило [создавать] весь мир». («Пиркей Авот», гл. 6, миш. 1)



Занятие Торой, потому что Б-г это велел, и чтобы правильно исполнять заповеди, называется «занятием Торой благородным способом», а не «занятием ею ради самой себя». В этом также смысл этого высказывания: в любом случае, если человек занимается Торой, даже если не ради самой нее, то таким образом он все равно приходит к занятию ею ради самой себя. Множество благ, которые человек получает, – это благословения, выраженные в Торе: долгая жизнь, потомство, счастье, богатство и честь. И не только то, что он достигает своей истинной цели и своего истинного счастья, но и весь мир достигается через него. Даже если бы только один такой человек жил, тогда Сотворение мира не было бы напрасным.

(Д-р раввин Исаак Зекель Бамбергер, 1863–1934)



Инструкция к дрейдлу

Дрейдл (на идиш, или **севивон** на иврите) – четырехгранный волчок, в который играют на Хануку. На каждой стороне дрейдла – по букве: נ (нун), ג (гимел), ה (hey) und ש (шин) – акроним фразы נִסְגָּדוֹל הַיָּהוָה שָׁמַיָּם (Нес гадоль хая шам, «Там случилось великое чудо»). В Израиле ש (шин) заменяют на פ (пей), поскольку для них это: פִּה הַיָּהוָה שָׁמַיָּם (Нес гадоль хая по, «Здесь случилось великое чудо»).

Четыре буквы можно использовать и для азартной игры. Каждый игрок кладет в кассу по монете (или по конфете). Тот, чья очередь ходить, крутит волчок, и буква на верхней грани показывает на идиш, выиграл ли он:



נ (нун) = נישט (ништ, «ничего»), ничего не выиграл, но и не проиграл;

ג (гимел) = גאַנץ (ганц, «всё»), выиграл всю кассу. После этого все игроки должны сделать ставки;

ה (hey) = האַלב (halb, «половина»), выиграл половину кассы;

ש (шин) = שטעל אײן (штел айн, «ставка»), должен положить в кассу дополнительную ставку. У кого нечего поставить, тот выходит из игры...



Ойген Сенкар

Еврейский дирижер **Ойген Сенкар** родился в 1891 году в Будапеште, звали его тогда **Йенё Сенкар**. В детстве он выступал в качестве пианиста и дирижера, а в 1908 году был принят в класс композиции **Виктора фон Герцфельда** (1856–1919). В 1911-м он стал репетитором в Будапештской народной опере, в 1912-м получил должность руководителя хора, а затем капельмейстера в пражском Государственном немецком театре. В 1913–15 годах он был капельмейстером в Будапештской народной опере. Сенкар работал в разных театрах Зальцбурга, Дрездена и Альтенбурга, пока в 1920-м не стал первым капельмейстером Франкфуртской оперы. В Германии он проложил путь для произведений **Белы Бартока** (1881–1945), с которым его связывала тесная дружба.




В 1923 году Сенкар стал генеральным музыкальным директором Большой народной оперы в Берлине, в 24-м – преемником **Отто Клемперера** (1885–1973) в Кёльнской опере.

В 1933 году Сенкар спасается от нацистов в Вене. В 34-м он уезжает по приглашению в Москву, где он возглавляет Государственный филармонический оркестр и дирижирует в Большом театре. Он подружился с **Сергеем Прокофьевым** (1891–1953) и **Николаем Мясковским** (1881–1950).

Ангажемент Сенкара в России окончился в 1937 году высылкой его из страны во время первой большой волны сталинских чисток, и он эмигрировал в Эрец Исраэль. В 1938–39 годах он ведет концерты с Палестинским оркестром в Тель-Авиве, Хайфе, Иерусалиме, Каире и Александрии. В 39-м, во время начала войны, он находился в Рио-де-Жанейро, где в 40-м основал Бразильский симфонический оркестр.

В 1949 году Сенкар возвращается в Европу. С 1950 по 1952 год он был музыкальным гендиректором Национального театра в Манхайме и в то же время имел большой гастрольный договор в Кёльнской опере. В 1952–56 гг. работал оперным директором Дюссельдорфской оперы при гендиректоре Вальтере Бруно Ильце, а также музыкальным гендиректором Дюссельдорфа. С 1954-го он возглавляет оркестр «Die Düsseldorfer Symphoniker» и хор музыкального общества во время первых зарубежных гастролей. В 1960 году он оставляет по возрасту пост музыкального гендиректора. В дальнейшем как гастрольный дирижер он среди стран Европы прежде всего любит посещать Венгрию. Его последним выходом стала «Кармен» в Кёльне по случаю своего 80-летия.

Ойген Сенкар умер в 1977-м в Дюссельдорфе, незадолго до 86-летия. Его сын **Клаудио Сенкар** (1940–2002) был джазовым музыкантом и продюсером.



WINTER WONDERLAND

Праздник Хануки 5784

10 декабря в 16 часов

В нашем центре для всех членов общины

Замечательное представление от ЮЦе и ханихим/-от



Шпил мир а лиделе...

Музыка, танцы, Ханука

«Тумбалалайка» и клезмер-бэнд «Тахелес» приглашают



В среду, 13 декабря, после зажигания свечей в 18:30 в зале им. Самуэля Адлера еврейской общины Манхайма состоится празднование Хануки. Хор общины «Тумбалалайка» под руководством Ларисы Дубяго и клезмер-бэнд «Тахелес» исполнят традиционные ханукальные песни и еврейские мелодии.

Всех приглашают подпевать и танцевать! Для вас – суфганийот (берлинеры), чай и кофе.

Предварительная запись по тел. 0621/153974 или e-mail: gemeinde@jgm-net.de.

Вход свободный, пожертвования приветствуются!



Традиция на тарелке

Пряничные хануке-гелт

Эстер Левит делится рецептом от [Family Friends Food](http://FamilyFriendsFood.com)

Что взять?

Для пряников: 100 г сливочного масла или маргарина парве, 100 г тростникового сахара, 100 г сиропа из сахарной свеклы, кленового сиропа или густого сиропа из агавы, 70 г патоки, 400 г муки, 1 ч.л. соды, 1½ ч.л. молотого имбиря, 1 ст.л. пряностей для пряников.



Для глазури: 150 г сахарной пудры, ¼ ч.л. ксантана (можно купить в био-отделе супермаркетов или в магазинах «Reformhaus»), 25–30 мл воды.

Как готовить?

Для печенья предварительно разогрейте духовку до 190°C. Выложите большой противень бумагой для выпечки или ковриком для выпечки. В миске стационарного миксера или с помощью ручного миксера взбейте масло или маргарин и сахар до образования пены. Добавьте сироп, патоку, муку, соду, имбирь и пряности для пряников и перемешивайте до тех пор, пока не получится мягкое тесто (это может занять несколько минут, так как изначально ингредиенты могут иметь зернистую консистенцию).

На посыпанной мукой поверхности слегка вымесите тесто. Затем разделите его на две–три части, чтобы облегчить раскатывание. Раскатайте одну треть до толщины 4 мм. Вырежьте круглые печенья гладкими или зубчатыми выемками. Разместите на противне с небольшим расстоянием, так как печенье немного расширится во время выпечки. Повторите с оставшимся тестом, при необходимости заполняя несколько противней. Выпекайте при 190°C ок. 8 минут, пока края не начнут слегка подрумяниваться. Выньте из духовки и дайте остыть на решетке для тортов.

Как только печенье полностью остынет, украсьте его глазурью. Для глазури смешайте сахарную пудру и ксантан, постепенно добавляя воду при тщательном перемешивании, пока не получится гладкая, довольно плотная консистенция: глазурь не должна растекаться, но ее все еще можно выдавить из кондитерского мешка. Наполните кондитерский мешок с круглой, тонкой насадкой (№ 2) и украсьте печенье цифрами, символами валют, символами Хануки и т. д. Дайте глазури хорошо высохнуть перед подачей на стол.



Приятного аппетита! Бе-теавон!

Рецепты из прошлых выпусков? Они здесь (нем. яз.)!

Шаббат шалом! Хаг Ханука sameax! Наш онлайн-архив: www.jgm-net.de/schabbes-news/



5781–84 (2020–23) JGM. Редактор: кантор Амнон Зелиг. Переводчик: Константин Краснопольский